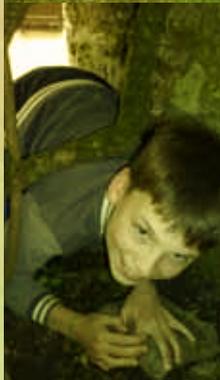


LES  
**VACANCES**

AU  
**CJLg**

EN  
**2018**



Editeur responsable : Christiane Giot  
2750 exemplaires  
Bureau de dépôt : Liège X  
n° d'agrément P701444  
n° de client 1804197



PB-PP|B-  
BELGIE(N)-BELGIQUE



**CJLg asbl** - 0433414707  
**Service de Jeunesse**  
[www.cjlg.be](http://www.cjlg.be)

# SOMMAIRE

Quelques <b>chiffres</b>	P.4
Nos <b>agrément</b> s et notre <b>philosophie</b>	P.5
Des vacances <b>sur mesure</b>	P.6
Les <b>spécificités</b> des vacances au CJLg	P.7
Nos séjours de vacances en <b>un coup d'oeil</b>	P.8
<b>Plaines</b> de vacances	<b>P.10</b>
<b>Logne</b>	<b>P.11</b>
<b>Bohan</b>	<b>P.12</b>
<b>Vosseslag</b>	<b>P.13</b>
<b>Chevetogne</b>	<b>P.14</b>
<b>Itinérant</b>	<b>P.16</b>
<b>Bohan</b>	<b>P.17</b>
Modalités <b>pratiques</b>	P.18
<b>Aussi</b> au CJLg	P.20
Je voudrais faire <b>appel</b> au CJLg pour...	P.21
Le <b>recrutement</b> d'animateurs brevetés et d'intendants	P.22
La boîte aux <b>trésors</b>	P.24



L'idée de prendre le temps...

On boucle sa valise, on ferme les écrans, on sort des quatre murs de sa maison, on respire un bon coup... Direction l'aventure, la vraie ! Un retour aux sources, aux plaisirs simples, au temps réellement libre, à la vie en collectif,...

Avec un programme d'activités riche et modulable à souhait, où les enfants ont aussi le droit de ne rien faire, de poursuivre leurs propres projets ou juste de rêver...

Le tout grâce à une équipe créative, à l'écoute et disponible !

# QUELQUES CHIFFRES...



**2 implantations**, à Ans  
(province de Liège) et à Saint-Hubert  
(province de Luxembourg)



**200 journées**  
de formation en  
moyenne par an



**1126 participant-e-s**  
à nos formations en  
moyenne par an

plus de **90%** de participant-e-s  
à nos formations « satisfaits » et  
« très satisfaits »



**10 centres** de vacances  
organisés par an



Une équipe de **7 formateurs-trices**  
qualifiée, expérimentée et ancrée dans le terrain

**99 journées**  
d'animation en centres  
de vacances en  
moyenne par an

**185 jeunes** animés  
en centres de vacances  
en moyenne par an

**53 encadrant-e-s**  
en moyenne par an, sa-  
larié-e-s ou volontaires



**30 brevets**  
d'animateurs-trices  
en centres de va-  
cances délivrés en  
moyenne par an



**30 ans**  
d'action au ser-  
vice de la jeunesse

**1 acteur central...  
le jeune !**

# NOS AGRÉMENTS

et soutiens sont nombreux ; ils attestent  
de sa compétence et de son professionna-  
lisme. Le CJLg bénéficie notamment de :

- Reconnaissance de la Fédération Wallonie-Bruxelles comme Organisation de Jeunesse, dans la catégorie Service.
- Habilitation de la Fédération Wallonie-Bruxelles comme Organisme formateur de cadres socioculturels (formations à l'animation et à la coordination en centres de vacances).
- Agrément de l'ONE pour nos Centres de vacances (séjours et plaines).
- Reconnaissance de la Province de Liège et de la Ville de Saint-Hubert comme Service de Jeunesse.
- Soutien de la Région Wallonne, du Forem, de la Commune d'Ans et de la Province de Luxembourg.
- Reconnaissance de l'APEF comme Opérateur de formations continues pour les travailleurs-euses du non-marchand (catalogue Formapef)

Depuis de nombreuses années, le CJLg s'investit également au sein de différents organes consultatifs et décisionnels liés au secteur Jeunesse, tels que :

- Membre de la CCOJ (Commission Consul-

tative des Organisations de Jeunesse), de ses sous-commissions Enfance et Formation et du Groupe de Travail Organisations de Jeunesse-Écoles.

- Membre de la Commission générale d'avis Centres de vacances, et de sa sous-commission Agrément (CARAG).
- Membre du Comité de suivis du Service Formations de l'ONE.
- Membre du Conseil d'administration de la COJ (Confédération des Organisations de Jeunesse indépendantes et pluralistes).
- Membre des CCA (Commissions communales de l'Accueil) d'Ans, de Léglise et de Saint-Hubert
- Membre du PCS (Plan de Cohésion Sociale) de la Ville de Saint-Hubert
- Membre de la CSLA (Coordination Sociale Locale d'Ans)



# NOTRE PHILOSOPHIE

**Le CJLg pense que...**

- l'important c'est l'être humain, chaque être humain, dans toutes ses potentialités.

Et non l'argent, le pouvoir ou le paraître.

- chaque personne a droit à l'éducation et au respect.

- chaque personne est capable d'apprendre tout au long de sa vie, de se prendre en main et de participer à la vie comme citoyen responsable.

**Le CJLg se veut...**

**Un lieu d'accueil**, de rencontre, de découverte, de questionnement, de recherche, de socialisation, de libre expression, d'épanouissement, de créativité, d'émancipation, de construction, de confrontation et de négociation.

**Un lieu où l'enfant** est placé au **centre** : ses besoins, ses envies, ses rythmes, ses idées,...

**Un lieu où chacun a sa place** et où l'hétérogénéité ouvre sur un enrichissement personnel et collectif.

**Un lieu** qui promeut la préservation, la connaissance et le **respect de la nature**.

**Un lieu** qui se nourrit des valeurs et méthodes défendues par le secteur de **l'éducation permanente**, et qui vise à former des **CRACS** : des citoyens responsables, actifs, critiques et solidaires... pour que chacun soit acteur de sa vie !

# DES VACANCES ***SUR MESURE***

Riche d'une expérience de plus 30 ans, le CJLg organise chaque année des séjours et stages de vacances, pour enfants et adolescents, lors de chaque congé scolaire.

Bienvenue à chaque enfant, le calme ou le turbulent, le petit ou le plus grand, le valide ou celui qui amène sa différence...  
**Pour des vacances de choix et au choix !**

Durant une semaine, dix ou quinze jours, en résidentiel ou en externat, les enfants passeront des vacances actives, participatives et individualisées.

Au CJLg, les enfants sont invités à participer pleinement à la création de leurs vacances, à vivre selon leurs rythmes propres, entourés par des animateurs disponibles et créatifs, dans une atmosphère joyeuse et détendue...

Des vacances qui s'élaborent en fonction des besoins, intérêts et souhaits des enfants.  
Des vacances qui forment au vivre ensemble, à l'écoute de l'autre, à la prise d'initiatives et de décisions, à l'autonomie, à l'esprit critique, à la solidarité. Des vacances qui développent les potentialités de chacun et font exploser la créativité.

Des vacances qui ouvrent à la différence, au respect et à la tolérance.  
Des vacances qui riment avec rencontres et, qui sait, avec nouvelles amitiés...

**Bref, un tremplin vers l'émancipation et l'épanouissement de chacun, pour former des citoyens prêts à s'impliquer dans un monde à construire !**

Tous nos centres de vacances sont agréés par l'ONE.



# LES ***SPÉCIFICITÉS*** DES VACANCES AU CJLg

**Un nombre restreint d'enfants :**  
jamais plus de 25 au même endroit en même temps.

**Un encadrement individualisé :**  
avec un animateur pour 3 ou 4 enfants.

**Une pédagogie associative :** l'enfant comme acteur de ses vacances et partenaire de l'animateur : une personne à part entière, capable de donner des avis et de participer aux prises de décision qui le concernent.

**Des petits groupes :**  
- groupes homogènes (âge et sexe) pour la vie quotidienne, avec un animateur référent ;  
- groupes hétérogènes formés par affinités ou par les activités choisies pour tous les autres moments.

**Un environnement de qualité :** où règnent beauté, calme et confort ; à s'approprier, à respecter.

**Une relation à l'enfant respectueuse :**  
pas de cris ni de sanctions disciplinaires, mais une gestion des conflits basée sur la discussion et la négociation.



**Un programme flexible :** pas de thème enfermant, mais une inventivité au jour le jour en fonction des goûts et souhaits des enfants ; des levers et déjeuners échelonnés ; un libre choix dans les activités.

**Des activités de choix et au choix :**  
pas d'activités stéréotypées, pas de modèles à reproduire, mais une mise en projet de l'enfant et des animations adaptées à ses besoins, à ses rythmes, à ses envies.

**Une équipe compétente :** avec des animateurs brevetés ou en cours de formation, préparés pour chaque action et coordonnés sur le terrain par un responsable expérimenté.

**Le projet pédagogique** complet du CJLg est disponible gratuitement sur simple demande.

# NOS SÉJOURS DE VACANCES EN **UN COUP D'OEIL**

<i>DATES</i>	<i>LIEUX</i>	<i>ÂGES</i>	<i>PRIX</i>	<i>PAGES</i>
Du 03 au 06 avril 2018 Du 09 au 13 avril 2018	Plaine à Awenne (Saint-Hubert)	De 3 à 12 ans	50€ (4 jours) 60€ (5 jours) ou 13€/jour	P.10
<b>NOUVEAU</b> Du 05 au 14 avril 2018	Vieuxville (Domaine de Palogne)	De 3 à 14 ans	395€	P.11
Du 02 au 13 juillet 2018	Bohan (Vresse)	De 3 à 14 ans	445€	P.12
Du 20 au 29 juillet 2018	Chevetogne (Domaine Provincial)	De 3 à 14 ans	370€	P.14-15
Du 01 au 14 août 2018	De Haan (Ostende)	De 3 à 14 ans	540€ (possibilité d'une semaine du 01 au 08 ou du 08 au 14 pour 280€)	P.13
Du 17 au 26 août 2018	Chevetogne (Domaine Provincial)	De 3 à 14 ans	370€	P.14-15
Du 02 au 10 août 2018	Blankenberghe et Durbuy	De 12 à 16 ans	520€ (Possibilité d'une semaine soit à la mer soit en ardennes pour 275€)	P.16
Du 20 au 24 août 2018 Du 27 au 31 août 2018	Plaine à Awenne (Saint-Hubert)	De 3 à 12 ans	50€ (4 jours) 60€ (5 jours) ou 13€/jour	P.10
Du 24 au 28 décembre 2018 (sauf le 25) Du 31 décembre au 04 janvier 2018 (sauf le 1er)				
Du 27 décembre au 05 janvier 2019	Bohan	De 3 à 14 ans	481€	P.17

# PLAINES DE VACANCES

Au CJLg, lors des stages de vacances, le mot d'ordre est le même que lors des séjours : **Avant tout le plaisir de l'enfant !!**

Pour ce faire, chaque matin et lors de temps informels, nous récoltons les envies des enfants. Ainsi, les animateurs peuvent proposer des activités selon les souhaits, les projets personnels ou collectifs. Jusqu'à présent, en plus des activités traditionnelles, les enfants ont pu vivre des marches aux flambeaux, des paintballs, des chasses aux œufs, des journées luges, des ateliers « top chef », la fabrication de nichoirs et de mangeoires pour les oiseaux, ...

**Des journées bien remplies ponctuées par un goûter dans la bonne humeur !!**



## EN PRATIQUE

>>> Du 03 au 06 et du 09 au 13 avril 2018  
Du 20 au 24 et du 27 au 31 août 2018  
Du 24 au 28 décembre 2018 (sauf le 25)  
Du 31 décembre au 04 janvier 2018 (sauf le 1er)

>>> À partir de 3 ans jusque 12 ans

>>> À Awenne (Saint-Hubert)

>>> 50€ (4 jours) - 60€ (5 jours) ou 13€/jour

>>> Stage de 9h à 16h (accueil gratuit de 7h30 à 9h et de 16h à 17h30)

## « MONTS ET **MERVEILLES** »

**NOUVEAU**

Proche du **Domaine de Palogne**, on y respire le bien-être et on accueille les enfants pour d'innombrables activités : **kayaks, VTT, E-bike, plaine de jeux, mini-golf, fauconnerie, visite du château fort de Logne, musée archéologique, chasse au trésor, atelier cuisine, balades pédestres, ...**

Avis aux petits et grands enfants qui ont envie de se défouler, de partir en expédition dans la forêt et d'en découvrir les secrets, de braver monts et rivières, de construire de folles inventions, de jouer à des jeux variés, de rêver, de rigoler,...



## EN PRATIQUE

>>> Du 05 au 14 avril 2018

>>> À Logne (Gîte «Les Lognards»)

>>> À partir de 3 ans jusque 14 ans

>>> 395€

## « L' **AVENTURE** DANS LA BARAQUE »



Lors de ce séjour dans la baraque Laurent, l'enfant retrouvera deux de ses plus grands amis : **l'eau et la forêt !** L'eau est toute proche ; avec la Semois et nombre de petits ruisseaux courant les bois ! Autant d'appels aux jeux : **du traditionnel barrage à la canne à pêche fabriquée avec art, aux découvertes faites sous une simple pierre, sans oublier les baignades et les joyeux jeux d'eau.**

La forêt, quant à elle, nous invite à découvrir ses multiples facettes et à percer un peu de son mystère ! Elle est remplie de ressources et de **trésors, pour jouer, créer, imaginer, s'émerveiller, construire, observer, collectionner ...**



**EN  
PRATIQUE**

>>> Du 02 au 13 juillet 2018

>>> À Bohan (Vresse)

>>> À partir de 3 ans jusque 14 ans

>>> 445€

## « PRENDRE LE **LARGE** »

Pour les enfants c'est l'assurance d'un séjour où **règnent la découverte**, pour les parents c'est la garantie d'une organisation sérieuse et d'un accueil sûr, fondé sur plus de 30 ans d'expérience.

Le centre Situé à 12km d'Ostende et à 3 de De Haan, le « Galion » est l'endroit parfait pour un séjour actif et de détente dans un environnement naturel préservé.

Le programme d'activités privilégie la découverte, la diversité et le plaisir bien-sûr. Mais les enfants vont aussi s'intéresser aux **différentes facettes de la vie marine à travers des activités nature.**

Ils vont pouvoir s'exprimer au cours des ateliers activités manuelles et des spectacles qu'ils vont réaliser ou encore se défouler en pratiquant diverses activités sportives.



**EN  
PRATIQUE**

>>> Du 01 au 14 août 2018

>>> À De Haan (Ostende)

>>> À partir de 3 ans jusque 14 ans

>>> 540€  
(possibilité d'une semaine du 1 au 8  
ou du 8 au 14 pour 280€)

## « LE DOMAINE D'ALIBABA »

Aux portes de l'Ardenne, au creux de beaux vallons verdoyants, se niche le Domaine Provincial de Chevetogne. Le gîte en dur, confortable, offre beaucoup de chaleur et d'espace pour profiter au mieux du séjour.

Sur 150 hectares, **10 plaines de jeux spectaculaires avec des thèmes que les enfants affectionnent particulièrement : l'univers des pirates, des chevaliers, ou le monde merveilleux des contes et légendes, ...**

Le Domaine concentre en un seul lieu et sur une vaste étendue : des espaces de convivialité, des sentiers de promenade, des terrains de sport, un mini-golf, une piscine, un lac, ... Ils profiteront selon leur envie, des différents espaces et de toutes les richesses offertes. Les plus jeunes feront leur choix entre les spectacles à inventer, les trésors à rechercher, les objets à créer... Les plus âgés seront comblés par une ambiance sympa, des expéditions insolites ou des défis à relever.

**Un séjour à inventer ensemble pour la plus grande joie de tous !**



**EN  
PRATIQUE**

>>> Du 20 au 29 juillet 2018  
ou du 17 au 26 août 2018

>>> Au Domaine Provincial de  
Chevetogne

>>> À partir de 3 ans jusque 14 ans

>>> 370€

## « ADOS - **DUO** »

Ce séjour pour ados se déroule en 2 parties. Dans un premier temps, les jeunes pourront découvrir les joies de la mer tout en prenant un bon bol d'air frais. Dans un deuxième temps, Ils prendront du plaisir à participer à des moments en lien avec la nature verdoyante.

**Les activités du séjour comprennent selon les envies des ados :**  
à la mer : jeux dans les dunes, promenade sur la digue, cuistax, pêche, farniente et bronzette sur la plage, ...  
en Ardenne : kayak, laser game, parcours de filets, accrobranche, pêche en eau vive, activités créatives, ...



>>> À partir de 12 ans jusque 16 ans

>>> 520€  
(Possibilité d'une semaine soit à la mer soit en Ardenne pour 275€)

## **EN PRATIQUE**

>>> Du 02 au 10 août 2018  
(du 02 au 06 à la mer et du 06 au 10 en Ardenne)

>>> De l'auberge de jeunesse « De Wullok » de Blankenberghe au chalet des montagnes à Durbuy



## **EN PRATIQUE**

>>> Du 27 décembre au 05 janvier 2019 >>> À partir de 3 ans jusque 14 ans

>>> À Bohan (Vresse)

>>> 481€

## « EN **VADROUILLE** »

Durant ce séjour d'hiver, les enfants pourront découvrir **les plaisirs de la neige** mais pas seulement. Les bois et les nombreuses rivières qui s'entrelacent sont un parfait endroit pour choisir parmi diverses activités proposées par nos animateurs. Selon leur envie, les enfants pourront **pêcher à la manière des esquimaux, suivre des traces d'animaux comme des trappeurs, cuisiner ou se reposer au coin du feu pour se réchauffer après une journée pleine d'aventures.**

# MODALITÉS **PRATIQUES**

## **COÛT**

Le montant demandé pour les centres de vacances couvre tous les frais, sauf le voyage jusqu'aux endroits des centres de vacances.

Le prix mentionné comprend donc pour séjours et stages :

L'encadrement et l'animation.

L'assurance accidents corporels.

L'assurance responsabilité civile.

Toutes les activités, déplacements et entrées éventuelles.

### **Et en plus pour les séjours :**

L'hébergement dans une maison confortable, située dans un environnement naturel de qualité.

Des repas équilibrés et savoureux.

### **Et en plus pour les stages :**

L'accueil des enfants de 7h30 à 17h30.

Le goûter.

Toutes les mutuelles accordent une indemnité pour les vacances des enfants, n'hésitez pas à les contacter.

**De plus, pour les enfants jusqu'à 12 ans une déduction fiscale des frais de garde d'enfants peut être obtenue (jusqu'à 11,20€ par jour et par enfant). En temps utile, une attestation vous sera délivrée à cette fin.**



## **DÉGATS MATÉRIELS**

Tous dégâts matériels occasionnés par les participants aux bâtiments occupés par le CJLg lors des séjours de vacances ne sont pas couverts par les assurances du CJLg. Ils vous seront donc facturés. De ce fait, nous vous conseillons vivement de contracter une assurance familiale.

## **TRAITEMENT MÉDICAL**

Si l'enfant est sous traitement médical et doit prendre des médicaments, il est indispensable de nous faire parvenir un certificat de prescription médicale indiquant aussi la posologie.

## **PHOTOS ET VIDÉO**

Pendant les centres de vacances, il est possible que nos équipes prennent des photos des enfants afin d'illustrer nos publications et de figurer sur notre site Internet.

Si vous y êtes opposés, faites-le nous savoir en remplissant le bulletin d'inscription (une clause est prévue à cet effet). Si malgré notre vigilance une photo de votre enfant apparaissait sans votre accord, nous la retirerions immédiatement sur simple demande.



## **INSCRIPTION**

**1.** Compléter et envoyer le bulletin d'inscription (page suivante) ou via notre site internet : [www.cjlg.be](http://www.cjlg.be) ou par téléphone au 04 247 14 36 ou par mail à [info@cjlg.be](mailto:info@cjlg.be)

**2.** Verser l'acompte de 150€ (pour les séjours) ou le montant total (pour les stages) sur le compte BE80 0001 3497 3577 du CJLg avec en communication le nom du participant et les dates du séjour.

Seul cet acompte confirme l'inscription.

En cas de désistement, l'acompte n'est jamais remboursé mais peut-être reporté sur une autre période ou sur un autre enfant au cours de la même année.

**3.** Verser le solde au plus tard 15 jours avant le début du séjour ou du stage, au même compte.

Le CJLg rembourse le solde si le désistement est signifié au moins 15 jours avant le début du centre de vacances ou en cas d'accident ou de maladie sur présentation d'un certificat médical.

**4.** En guise de confirmation, des renseignements pratiques vous sont envoyés au plus tard 2 semaines avant le début du séjour.

En cas d'inscription tardive acceptée par notre secrétariat, il faut verser le montant total en une fois et apporter la preuve de paiement lors de votre arrivée.

# **AUSSI** AU CJLg

Formation à l'**animation** en centres de vacances  
Perfectionnements **techniques et pédagogiques**  
>>> **Brevet officiel**

Formation à la **coordination** en centres de vacances  
>>> **Brevet officiel**

Formation de **formateurs-trices** en éducation permanente  
>>> **Attestation certificative**

Formation initiale et de perfectionnement pour **Accueillant-e temps libre**  
>>> **Attestation certificative**

Formations à la **demande**

## JE VOUDRAIS FAIRE **APPEL** AU CJLg POUR...



**Des Formations et des animateurs au service d'un projet de groupe (communes, asbl, écoles, services divers, ...)**

Le CJLg collabore, sous des formes multiples, aux projets d'autres organisations. Nous mettons notre expertise au service des associations qui le souhaitent en proposant des formations, des animations, la coordination (ou la prise en charge totale) de centres de vacances, ...

Contactez-nous par téléphone au 04 247 14 36 et par mail à [info@cjl.be](mailto:info@cjl.be) (Ans : siège social)

# LE RECRUTEMENT D'**ANIMATEURS BREVETÉS** ET D'**INTENDANTS** :

Pour nos centres de vacances le CJLg est régulièrement à la recherche d'animateurs et d'intendants...

Nous demandons compétences, ouverture, maturité, respect de nos valeurs et surtout... motivation et feelgood mood !  
Nous offrons des contrats en tant que volontaires défrayés et, sous certaines conditions, des contrats étudiant ou article 17 (pour animateurs socioculturels).

Au-delà de l'aspect pécuniaire, c'est une expérience unique que nous proposons de vivre... L'occasion de mieux se connaître, de faire de nouvelles rencontres, de prendre des initiatives, d'assumer des responsabilités, d'imaginer tous azimut, de retomber en enfance, ...  
Le tout au sein d'une équipe sympa et solidaire !

Vous êtes intéressé(e)? Envoyez votre candidature par mail ou par courrier à :  
**projets@cjlg.be**



# LA BOÎTE AUX **TRÉSORS**...

« J'AI TOUT ADO-  
RÉ TOUS LES JOURS  
TOUT LE TEMPS, J'AI  
AIMÉ LES ACTIVI-  
TÉS... MAIS J'AI DÉ-  
TESTÉ ME LAVER. »

« ON A TROP BIEN DORMI DANS LA CA-  
BANE QU'ON A FAIT DANS LA CHAMBRE. »

« JE SUIS PETITE  
MAIS JE SUIS DÉJÀ  
VIEILLE... C'EST VRAI,  
JE SAIS LIRE »



« AH MOI, J'AIME BIEN ÊTRE ICI ! POURQUOI ? PARCE QU'ICI JE SUIS UN GRAND ! POURQUOI TU ES UN GRAND ? JE ME SERS À BOIRE ET À MANGER TOUT SEUL, ET JE PEUX FAIRE LA VAISSELLE ! »

« J'AI CUEILLI DE LA MENTHE, JE PEUX FAIRE DU THÉ POUR LES AUTRES ENFANTS DEMAIN AU PETIT DÉJEUNER »

« Y A UN RUISSEAU DANS MON SOULIER ! »

« MOI CE QUE JE PRÉFÈRE AU CENTRE, C'EST QUAND ON CHOISIT SES VACANCES CAR CELLES-CI, ELLES SONT VRAIMENT GÉNIALES ; ON CHOISIT TOUT LE TEMPS CE QU'ON VEUT FAIRE »



**CJLg asbl** - 0433414707  
**Service de Jeunesse**  
**www.cjlg.be**

- ***Siège social* : 0433414707**  
**Rue Gilles Magnée, 59 - 4430 Ans**  
**Tél. : 04 247 14 36**  
**info@cjlg.be**
  
- ***Siège régional* : n° 2.219.007.335**  
**Avenue Paul Poncelet, 8 -**  
**6870 Saint-Hubert**  
**Tél. : 061 41 48 78**  
**contact@cjlg-luxembourg.be**

